

**Izrek**

Člen 40 Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru z dne 2. maja 1992 ne nasprotuje nacionalni ureditvi, kot je ta v postopku v glavni stvari, po kateri so plačila davka na tržno vrednost nepremičnin na ozemlju države članice Evropske unije oproščene družbe s sedežem v tej državi članici in ki to oprostitev za družbo s sedežem v tretji državi, ki je članica Evropskega gospodarskega prostora, pogojuje z obstojem konvencije o upravni pomoči, sklenjene med navedeno državo članico in to tretjo državo z namenom boja proti davčnim utajam in izogibanju plačevanju davkov, ali z okoliščino, da na podlagi pogodbe, ki vsebuje klavzulo o prepovedi diskriminacije glede na državljanstvo, te osebe ne morejo biti obdavčene bolj od družb, ki imajo sedež na ozemlju države članice.

(<sup>1</sup>) UL C 102, 1.5.2009, str. 12.

**Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 21. oktobra 2010 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Symvoulio tis Epikrateias – Grčija) – Idryma Typou A.E. proti Ypourgos Typou kai Meson Mazikis Enimerosis**

(Zadeva C-81/09) (<sup>1</sup>)

*(Svoboda ustanavljanja — Prosti pretok kapitala — Pravo družb — Prva direktiva 68/151/EGS — Delniška družba s področja tiska in televizije — Družba in delničar, ki ima več kot 2,5 % delnic — Skupno in nerazdelno naložena upravna globa)*

(2010/C 346/19)

Jezik postopka: grščina

**Predložitveno sodišče**

Symvoulio tis Epikrateias

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Idryma Typou A.E.

Tožena stranka: Ypourgos Typou kai Meson Mazikis Enimerosis

**Predmet**

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Symvoulio tis Epikrateias – Razlaga člena 1 Prve direktive Sveta z dne 9. marca 1968 o uskladitvi zaščitnih ukrepov za varovanje interesov družbenikov in tretjih oseb, ki jih države članice zahtevajo od gospodarskih družb v skladu z drugim odstavkom člena 58 Pogodbe, zato da se oblikujejo zaščitni ukrepi z enakim

učinkom v vsej Skupnosti (68/151/EGS) (UL L 65, str. 8) – Nacionalna določba o solidarni odgovornosti delniške družbe s področja tiska in televizije ter njenih delničarjev, ki imajo več kot 2,5 % delnic, za plačilo upravnih glob, naloženih zaradi dejavnosti take družbe

**Izrek**

1. Prvo direktivo Sveta z dne 9. marca 1968 o uskladitvi zaščitnih ukrepov za varovanje interesov družbenikov in tretjih oseb, ki jih države članice zahtevajo od gospodarskih družb v skladu z drugim odstavkom člena 58 Pogodbe, zato da se oblikujejo zaščitni ukrepi z enakim učinkom v vsej Skupnosti (68/151/EGS) je treba razlagati tako, da ne nasprotuje nacionalni določbi, kot je člen 4(3) zakona št. 2328/1995 „Pravna ureditev zasebne televizije in lokalnega radia, ureditev vprašanj v zvezi s trgov radiotelevizije in druge določbe“, kakor je bil spremenjen z zakonom št. 2644/1998 „o opravljanju plačljivih radijskih in televizijskih storitev“, v skladu s katerim se globe, predvidene v predhodnih odstavkih tega člena za kršitve zakonodaje in stanovskih pravil, ki urejajo delovanje televizijskih postaj, ne naložijo le družbi, ki je pridobila dovoljenje za ustanovitev in poslovanje televizijske postaje, temveč skupno in nerazdelno tudi vsem njenim delničarjem, ki imajo več kot 2,5 % delnic.

2. Člena 49 PDEU in 63 PDEU je treba razlagati tako, da nasprotujeta taki nacionalni določbi.

(<sup>1</sup>) UL C 102, 1.5.2009.

**Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 26. oktobra 2010 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Wien – Avstrija) – Ingrid Schmelz proti Finanzamt Waldviertel**

(Zadeva C-97/09) (<sup>1</sup>)

*(„Šesta direktiva o DDV — Člena 24(3) in 28i — Direktiva 2006/112/ES — Člen 283(1)(c) — Veljavnost — Členi 12 ES, 43 ES in 49 ES — Načelo enakega obravnavanja — Posebna ureditev za mala podjetja — Oprostitev DDV — Nepriznavanje oprostitve za davčne zavezance s sedežem v drugih državah članicah — Pojem „letni promet““)*

(2010/C 346/20)

Jezik postopka: nemščina

**Predložitveno sodišče**

Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Wien

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Ingrid Schmelz

Tožena stranka: Finanzamt Waldviertel

**Predmet**

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Wien – Veljavnost členov 24(3) in 28i Šeste direktive Sveta z dne 17. maja 1977 o usklajevanju zakonodaje držav članic o prometnih davkih – Skupni sistem davka na dodano vrednost: enotna osnova za odmero (77/388/EGS) (UL L 145, str. 1), kakor je bila spremenjena z Direktivo Sveta 92/111/EGS z dne 14. decembra 1992 o spremembi Direktive 77/388/EGS in uvedbi ukrepov za poenostavitev v zvezi z davkom na dodano vrednost (UL L 384, str. 47), ter člena 283(1)(c) Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost (UL L 347, str. 1) – Posebna ureditev za mala podjetja glede DDV, ki omogoča oprostitve davka, razen za dobavo blaga in storitev, ki jih opravi davčni zavezanec, ki nima sedeža v državi – Neprižnavanje oprostitve davka za davčnega zavezanca s sedežem v drugi državi članici EU na podlagi navedenih določb – Združljivost te ureditve s členi 12 ES, 43 ES, 49 ES in s splošnimi načeli prava Skupnosti – V primeru neveljavnosti zadevnih določb, razlaga pojma „letni promet“ iz, prvič, člena 24 zgoraj navedene Direktive 77/388/EGS in iz točke 2(c) Priloge XV naslova IX. Obdavčitev Akta o pogojih pristopa Kraljevine Norveške, Republike Avstrije, Republike Finske in Kraljevine Švedske in prilagoditvah Pogodb, na katerih temelji Evropska unija (UL C 241, str. 335), ter, drugič, iz člena 287 zgoraj navedene Direktive 2006/112/CE

**Izrek**

1. Obravnava vprašanj ni pokazala ničesar, kar bi posegalo v skladnost členov 24(3) in 28i Šeste direktive Sveta z dne 17. maja 1977 o usklajevanju zakonodaje držav članic o prometnih davkih – Skupni sistem davka na dodano vrednost: enotna osnova za odmero (77/388/EGS), kakor je bila spremenjena z Direktivo Sveta 2006/18/ES z dne 14. februarja 2006, ter člena 283(1)(c) Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost s členom 49 ES.
2. Člena 24 in 24a Direktive 77/388, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2006/18, ter člene od 284 do 287 Direktive 2006/112 je treba razlagati tako, da se „letni promet“ nanaša na promet, ki ga podjetje ustvari v enem letu v državi članici, v kateri ima sedež.

(<sup>1</sup>) UL C 129, 06.06.2009.

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 28. oktobra 2010 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Court of Appeal – Združeno kraljestvo) – Her Majesty's Commissioners of Revenue and Customs proti Axa UK plc

(Zadeva C-175/09) (<sup>1</sup>)

(Šesta direktiva o DDV — Oprostitve — Člen 13(B)(d), točka 3 — Transakcije v zvezi s plačili in transferji — Izterjava dolgov in factoring — Načrt plačil za zobozdravstveno oskrbo — Storitve zbiranja in obdelave plačil za račun strank ponudnika storitev)

(2010/C 346/21)

Jezik postopka: angleščina

**Predložitveno sodišče**

Court of Appeal

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Her Majesty's Commissioners of Revenue and Customs

Tožena stranka: Axa UK plc

**Predmet**

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Court of Appeal – Razlaga člena 13(B)(d)(3) Direktive Sveta 77/388/EGS z dne 17. maja 1977 o usklajevanju zakonodaje držav članic o prometnih davkih – Skupni sistem davka na dodano vrednost: enotna osnova za odmero (UL L 145, str. 1) – Oprostitve – Obseg – Pojem „storitve, ki ima učinek prenosa sredstev in povzroči spremembe v pravnem in finančnem položaju“ – Storitve dvigovanja, obdelave in izterjave zahtevkov stranke trgovca – Načrti plačila za zobozdravstveno oskrbo

**Izrek**

Člen 13(B)(d), točka 3, Šeste direktive Sveta z dne 17. maja 1977 o usklajevanju zakonodaje držav članic o prometnih davkih – Skupni sistem davka na dodano vrednost: enotna osnova za odmero (77/388/EGS) je treba razlagati tako, da za opravljanje storitev – ki v bistvu pomeni, da se od banke tretje osebe v okviru sistema „Direct Debit“ zahteva prenos zneska, ki ga ta oseba dolguje stranki ponudnika storitev, na račun te stranke, da se stranki pošljajo poročila glede prejetih zneskov, da se vzpostavi stik s tretjimi osebami, od katerih ponudnik storitev ni prejel plačila, in nazadnje, da se banki ponudnika